



PATENTE DE INTRODUCCION

por 10 años

para "Procedimiento para la fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples"-----

a favor de: COMERCIAL PIRELLI, Sociedad Anónima, de nacionalidad española, domiciliada en BARCELONA.

MEMORIA DESCRIPTIVA

5 Se utilizan en la actualidad en gran escala cables eléctricos formados por conductores múltiples, ya sea para la maniobra eléctrica a distancia de cuadros de distribución, ya para el accionamiento de ascensores, etc. y en general para aquellos servicios que requieren la ejecución de diversas maniobras eléctricamente.

10 En todos los casos citados se presentan inconvenientes al verificar el montaje o en las reparaciones, debido a lo difícil que resulta el distinguir uno de otro los diferentes conductores.

Para solucionar el inconveniente mencionado, en unos casos se recubren los conductores, convenientemente aisla-



128297

- 2 -

dos, con una hélice formada con una fibra textil de diferente color para cada uno de ellos; en otros casos se marca
15 cada conductor a lo largo y de trecho en trecho con un número determinado y diferente de uno a otro.

Los procedimientos citados, que son los más comúnmente empleados en la elaboración de cables eléctricos de conductores múltiples, para distinguir entre sí los conductores,
20 no solucionan por completo el problema, ya que los conductores así elaborados pueden todavía confundirse por ser poco visibles, en un caso, la coloración de la hélice fibrosa, y, en el otro, los números de los conductores, lo cual dificulta el trabajo y puede ser causa de equivocaciones
25 en las conexiones y dar lugar a las correspondientes averías al efectuar el montaje.

Dicho inconveniente se elimina con el procedimiento de fabricación objeto de la patente de introducción a que se refiere la presente memoria descriptiva, y que desde algún
30 tiempo viene utilizándose en Italia.

Consiste el procedimiento en recubrir con una cubierta de caucho diferentemente coloreada cada uno de los conductores que forman el cable, pudiendo emplearse para ello mezclas de caucho, disoluciones de caucho o también dispersiones de látex.
35

Este procedimiento puede llevarse a cabo, por ejemplo, con las máquinas de discos corrientemente usadas en la industria para aislar algunos tipos de conductores. En estas máquinas, como es sabido, se hacen pasar los conductores que



128297

- 3 -

40 deben aislarse por entre unos discos, introduciéndose entre ellos y los conductores la lámina de goma que forma el aislante. Generalmente se disponen varias capas de goma, haciendo pasar los conductores por varios discos en serie, por lo que en el presente procedimiento solo es necesario

45 hacer que la última capa de goma sea coloreada para que la cubierta sea del color que interese. Como se comprende, en lugar de hacer que tan solo la parte exterior del aislante sea coloreada, puede hacerse que lo sea todo el conjunto.

Otra de las formas que puede adoptarse para llevar a cabo el procedimiento consiste en elaborar la capa coloreada superficial de caucho haciendo pasar el conductor, convenientemente aislado con una mezcla de caucho de color único, por un recipiente que contenga una solución coloreada de caucho o una dispersión de látex debidamente coloreada. La cubierta coloreada podrá obtenerse del espesor deseado, según sea

50

55 la concentración del baño, su temperatura, etc.

Por mezcla de caucho se entiende cualquier mezcla en cuya composición entre el caucho y alguno de los ingredientes empleados en esta industria, tales como agentes vulcanizadores, acelerantes, etc.

60

Entendemos por soluciones de caucho aquellas disoluciones en las cuales entra el caucho, y que pueden contener los ingredientes, agentes de vulcanización y acelerantes necesarios.

65 Las dispersiones de látex podrán serlo en un líquido cualquiera, y eventualmente contendrán agentes dispersadores.



128297

- 4 -

coloides protectores, acelerantes y demás ingredientes normalmente empleados en la industria del caucho.

70 Los conductores aislados y distintamente coloreados, como se ha descrito, se cablean y se forma y termina el cable de manera conveniente. Por ejemplo, pueden recubrirse con tela u otro revestimiento dispuesto en hélice o en otra forma, y encima puede elaborarse una trenza por cualquier procedimiento. Una vez recubierto con la trenza puede el cable
75 someterse a un barnizado o acabado adecuado.

Con el procedimiento descrito los conductores de los cables de formación múltiple se distinguen con facilidad, y se evitan así los inconvenientes que presentan los procedimientos normales de elaboración.

N O T A

80 Por la patente de introducción a que se refiere la presente memoria descriptiva SE REIVINDICA:

1.- La explotación exclusiva de un procedimiento para la
85 fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples, que consiste en recubrir los conductores que forman el cable con una cubierta a base de caucho de color diferente para cada uno de ellos.

2.- La explotación exclusiva de un procedimiento para la
90 fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples, según se ha especificado en la reivindicación 1ª, en el cual la cubierta a base de caucho coloreada estará formada por una mezcla de caucho, y elaborada por un procedimiento cualquiera.



128297

- 5 -

95 3.- La explotación exclusiva de un procedimiento para la fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples según se ha especificado en la reivindicación 1ª, en el cual la diferente coloración de los conductores se obtiene haciéndolos pasar, una vez aislados con una mezcla de caucho de color único, por recipientes que contengan disoluciones de caucho o dispersiones de látex debidamente coloreadas.

100 4.- La explotación exclusiva de un procedimiento para la fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples según se ha especificado en las reivindicaciones anteriores, en el cual, una vez los conductores coloreados, pueden con ellos formarse un cable y éste a su vez recubrirse con una trenza y someter el conjunto a un barnizado o
105 acabado necesario.

5.- La explotación exclusiva del objeto de la patente, sean cuales fueren las circunstancias que concurren con su esencialidad definida en las anteriores reivindicaciones, cual objeto es:

110 "Procedimiento para la fabricación de cables eléctricos de conductores múltiples"

Consta



128297

- 6 -

Consta la presente memoria de seis hojas foliadas,
escritas por una sola cara.

Barcelona, 14 de Octubre de 1932.

P. p. de: COMERCIAL PIRELLI, Sociedad Anónima.